



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အကြမ်းဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရေးဗဟိုအဖွဲ့

အမိန့်အမှတ် (၁/၂၀၁၈)

နေပြည်တော်၊ ၁၃၈၀ ပြည့်နှစ်၊ ဒုတိယဝါဆိုလဆုတ် ( ၃ ) ရက်

(၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၃၀ ရက်)

ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၂၂၇၀(၂၀၁၆) နှင့် ဆက်စပ်ဆုံးဖြတ်ချက်များအရ ငွေကြေးလွှဲပြောင်းဆောင်ရွက်မှုများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လိုက်နာရန် ညွှန်ကြားခြင်း

၁။ ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံအပေါ်တိုးမြှင့်အရေးယူဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ထုတ်ပြန်ခဲ့သည့် ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၂၂၇၀(၂၀၁၆) နှင့် ဆက်စပ်ဆုံးဖြတ်ချက်များအရ မြန်မာနိုင်ငံအပါအဝင် ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအနေဖြင့် ငွေကြေးလွှဲပြောင်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်-

- (က) ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၅၄၀ (၂၀၀၄) နှင့် နောက်ဆက်တွဲဆုံးဖြတ်ချက်များအရ ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအနေဖြင့် လူအများအပြားသေကြေစေသည့် လက်နက်များမပြန့်ပွားစေရန် ကြိုတင်ကာကွယ်ရန် တာဝန်ရှိသည့်အပြင် ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၇၁၈(၂၀၀၆) ဖြင့် သတ်မှတ်ထားသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်နှင့် အဖွဲ့အစည်းများမှ လူအများအပြားသေစေသည့်လက်နက်များ ပြန့်ပွားစေရန် ငွေကြေးထောက်ပံ့ခြင်းအား တိုက်ဖျက်နိုင်စေရန် ငွေကြေးဆိုင်ရာ အရေးယူဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ရန်၊
- (ခ) စစ်လက်နက်ပစ္စည်းနှင့် အခြားဆက်စပ်ပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း၊ အသေးစားနှင့် အပေါ့စားစစ်လက်နက်ပစ္စည်းများ တင်ပို့ခြင်းနှင့် တင်သွင်းခြင်း (ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၏ လူအများအပြားသေကြေစေသည့် လက်နက်များ နှင့် ဆက်စပ်ပတ်သက်သည့်ပစ္စည်းများ)စသည့် ဆောင်ရွက်ချက်များအား တားမြစ်ရန်၊
- (ဂ) ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံအတွင်း သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်ခံဖြတ်သန်းသွားသည့်ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှသို့မဟုတ်ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ် ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ဦးတည်ကုန်ပစ္စည်းများအားလုံးကို စစ်ဆေးရန်၊

- (ဃ) ပိတ်ဆို့အရေးယူမှုဆောင်ရွက်ရာတွင် သဘာဝအရင်းအမြစ်များ ကုန်သွယ်ခြင်းကိုပါ ထည့်သွင်းရန်။
- (င) ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၏ နျူကလီးယား၊ ပဲထိန်းစနစ်ခုံး သို့မဟုတ် တားမြစ်ထားသည့် လုပ်ဆောင်ချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ ကိုရီးယား ဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံအစိုးရသို့မဟုတ် နိုင်ငံရေးပါတီများနှင့် ပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူထားသည့်နိုင်ငံများမှ လူပုဂ္ဂိုလ်များ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ အားထိန်းချုပ်ရန်။
- (စ) ဘဏ်ခွဲများဖွင့်လှစ်လုပ်ကိုင်ခြင်း၊ လက်အောက်ခံဘဏ်များဖွင့်လှစ်ခြင်း၊ ကိုရီးယား ဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံဘဏ်များ၏ ကိုယ်စားလှယ်ရုံးများ ဖွင့်လှစ်ခြင်းများကို တားမြစ်ရန်၊ ထို့အပြင် ငွေရေးကြေးရေးအဖွဲ့အစည်းများအနေဖြင့် ကိုရီးယား ဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံဘဏ်များနှင့် အစုစပ်လုပ်ငန်းအသစ်ထူထောင်ခြင်း နှင့်အကျိုးခံစားခွင့်ပိုင်ရှင်အဖြစ် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့အားတားမြစ်ရန်။
- (ဆ) ဆုံးဖြတ်ချက်ထုတ်ပြန်ခဲ့သည့်ရက်ပေါင်း(၉၀)အတွင်းလက်ရှိဖွင့်လှစ်ထားသည့် ဘဏ်ခွဲများ၊ လက်အောက်ခံဘဏ်များ၊ ကိုယ်စားလှယ်ရုံးများအားပိတ်သိမ်းရန်။(ငွေကြေးဆိုင်ရာ အရေးယူဆောင်ရွက်မှုအား တင်းတင်းကြပ်ကြပ်ဆောင်ရွက်ရမည်။ အကဲဖြတ် ရလဒ်တွင်ရရှိသည့် အန္တရာယ်အဆင့်နိမ့်ပါးသည့် ရလဒ်အား ပိုင်ဆိုင်မှုများ ထိန်းချုပ်သည့် အရေးယူဆောင်ရွက်ရာတွင် အကြောင်းပြချက်တစ်ရပ်အနေဖြင့် အသုံးမပြုနိုင်ပါ။)
- (ဇ) ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၏ လူအများအပြားသေကြေစေသော လက်နက်များဆိုင်ရာဆောင်ရွက်ချက်နှင့် ပတ်သက်ဆက်နွယ်သည့် သတ်မှတ်ထားသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်များနှင့်၎င်းတို့၏အပေါင်းအပါများပိုင်ဆိုင်သည့် ပစ္စည်းများထိန်းချုပ်မှုအပေါ် ငွေကြေးဆိုင်ရာအရေးယူပိတ်ဆို့မှုနှင့်ပတ်သက်၍ ချမှတ်သည့်ဆုံးဖြတ်ချက်များအား သတင်းပို့အဖွဲ့အစည်းများအနေဖြင့် ကြန့်ကြာမှုမရှိစေဘဲ ကြေညာရန်နှင့် ယင်းသို့ ကြေညာရာတွင် အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်များ ကိုယ်စားတစ်ဦးတစ်ယောက်ချင်း လုပ်ဆောင် ချက်များသို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ ဦးတည်ချက်များ၊ တိုက်ရိုက်သော်လည်းကောင်း၊ သွယ်ဝိုက်၍သော်လည်းကောင်း ဆောင်ရွက်မှုများကိုလည်းကြေညာရန်။

(ဈ) ဆုံးဖြတ်ချက်များတွင် ဖော်ပြထားသကဲ့သို့ တားမြစ်ထားသည့် ပစ္စည်းများ၊ ကိရိယာများ၊ ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် နည်းပညာများအားအသုံးပြုခြင်း သို့မဟုတ် ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ရောင်းချခြင်း၊ လွှဲပြောင်းခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်းတို့နှင့် ဆက်နွယ်သည့်ငွေကြေးထောက်ပံ့မှု သို့မဟုတ် ငွေကြေးအရင်းအမြစ် သို့မဟုတ် ငွေရေးကြေးရေးဝန်ဆောင်မှုများ၏ အကူအညီများအား တားမြစ်ရန်၊ ထို့အပြင် မြန်မာနိုင်ငံတွင်းသို့ခရီးသွားခြင်းများကိုလည်းတားမြစ်ရန်။

(ည) လူအများအပြားသေကြေစေသည့် လက်နက်များ ပြန့်ပွားရေးဆောင်ရွက်ချက်များ တွင် ပါဝင်ပတ်သက်သည့် လူပုဂ္ဂိုလ်များအားပိတ်ဆို့အရေးယူခြင်းဆောင်ရွက်ရာ၌ ထိုသို့အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်း၊စုံစမ်းစစ်ဆေးခြင်းမပြုနိုင်စေရန်ရှောင်ရှားမည့် အောက်ပါနည်းလမ်းများကို သတိပြုရန်-

(၁) ငွေရေးကြေးရေးကဏ္ဍနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာကုန်သွယ်မှုမှတစ်ဆင့် လွှဲပြောင်းမှုများပြုလုပ်ခြင်း၊ အများအားဖြင့် ဟန်ပြကုမ္ပဏီများကို အသုံးပြုခြင်း၊ ကြားခံဆောင်ရွက်သူများပြားခြင်း၊ ရှုပ်ထွေးသည့် လွှဲပြောင်းမှုများ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ရွှေချောင်းများလွှဲပြောင်းခြင်း၊ မူလပိုင်ရှင် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအရင်းအမြစ်ကိုဖုံးကွယ်ရန် ကုမ္ပဏီငွေစာရင်းအကောင့်အစား ပုဂ္ဂလိကငွေစာရင်းကို အသုံးပြုခြင်း၊သဏ္ဍာန်ဆောင်ဘဏ်များ၊ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအားနည်းသောနိုင်ငံများမှ တစ်ဆင့် ရေလမ်းကြောင်းအသုံးပြုခြင်း၊ သင်္ဘောပါကုန်ပစ္စည်းစာရင်းနှင့် ကုန်သွယ်မှုကိုက်ညီမှုမရှိခြင်း၊ ကုန်ပစ္စည်း ပို့ဆောင်သည့်ဒေသနှင့်ဆက်စပ်မှုမရှိခြင်း၊ ကုန်သွယ်မှုပြုသည့်နိုင်ငံ၏ နည်းပညာအဆင့် ကိုက်ညီမှုမရှိခြင်း၊ပုံမှန်မဟုတ်သည့် ကုန်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်းလျော့ပါးခြင်း၊ သိသာရှင်းလင်းသည့် ရည်ရွယ်ချက်မရှိခြင်း၊ လွှဲပြောင်းသည့် သို့မဟုတ် ပေးချေသည့်အမှာစာများတွင် အမည်မပါရှိခြင်း သို့မဟုတ် အခြားဆက်စပ်စာရွက်စာတမ်းများမပါရှိခြင်း၊ စာရွက်စာတမ်းများ တွင်ပါရှိသည့် အမည်၊ လိပ်စာသို့မဟုတ် ပို့ဆောင်သည့် ကုန်စည်၏ ဦးတည်ချက်၊ လုပ်ငန်းစသည်သတင်းအချက်အလက်များ ကိုက်ညီမှုမရှိခြင်း ၊ ငွေကြေးခဝါချမှုနှင့် အကြမ်းဖက်မှုကို ငွေကြေးထောက်ပံ့မှုတိုက်ဖျက်ရေး စနစ်အားနည်းသည့်နိုင်ငံများမှ ငွေကြေးလွှဲပြောင်းမှုများ သို့မဟုတ် ကုန်စည် ပို့ဆောင်မှုများ၊အမည်မှန် အသုံးမပြုခြင်း သို့မဟုတ် လွှဲပြောင်းမှုများတွင်

အမည်ဖော်မပြခြင်း သို့မဟုတ် ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၏ သံတမန်လမ်းကြောင်းကိုအသုံးပြုခြင်း။

(၂) ကြားခံဆောင်ရွက်ပေးနေသော ငွေကြေးကြေးရား အဖွဲ့အစည်းများဖြစ်သည့် မလေးရှား၊ စင်္ကာပူနှင့် ထိုင်းနိုင်ငံများသည် ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံနှင့် ငွေကြေးလွှဲပြောင်းမှုဆောင်ရွက်ရာတွင် ယင်းနိုင်ငံများ၏ သင်္ဘောအမည်များ ဖော်ပြခြင်းမပြုဘဲ ၂၀၁၄ခုနှစ်က သတ်မှတ်ခံရသည့် Ocean Maritime Management အတွက် ငွေကြေးလွှဲပြောင်းဆောင်ရွက်မှု ပြုလုပ်ခြင်း။

(၃) ကုန်ပစ္စည်းဝယ်ယူသည့်ကုမ္ပဏီမှ ပစ္စည်းလက်ခံသည့်နေရာအား ဖုံးကွယ်ရန် အတွက် သင်္ဘောပါကုန်ပစ္စည်းစာရင်းအားပြောင်းလဲခြင်းနှင့် ကုန်ပစ္စည်း အမြောက်အများအစားထိုးခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ သင်္ဘောအမည်နှင့် International Maritime Organization-IOM နံပါတ်အား အတုပြုလုပ်ခြင်း ဖြင့်လည်းကောင်း၊ သင်္ဘောအနေဖြင့် နိုင်ငံများစွာဖြတ်သန်းခြင်းဖြင့် လည်းကောင်း ဖုံးကွယ်ရန်ကြိုးစားခြင်း။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အကြမ်းဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရေးဗဟိုအဖွဲ့သည် အကြမ်းဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရေးဥပဒေ ပုဒ်မ ၆(ဃ)နှင့် ပုဒ်မ ၇၂ တို့တွင် အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်တို့ကို ကျင့်သုံးလျက် ဤအမိန့်ကို ထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

၃။ အပိုဒ် ၂ တွင်ဖော်ပြထားသည့် သတ်မှတ်ကြေညာထားသည့် ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေး ကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၂၂၇၀(၂၀၁၆)နှင့် ဆက်စပ်ဆုံးဖြတ်ချက်များတွင် သတ်မှတ်ကြေညာ ထားသည့် အဖွဲ့အစည်းများ၊လုပ်ငန်းများ သို့မဟုတ် လူပုဂ္ဂိုလ်များကတိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ ဖြစ်စေ၊ အားလုံးဖြစ်စေ၊ ပူးတွဲ၍ဖြစ်စေ ပိုင်ဆိုင်သည့် သို့မဟုတ် ထိန်းချုပ်သည့် ငွေကြေးနှင့် ပစ္စည်းများ၊ အဆိုပါ သတ်မှတ်ကြေညာခြင်းခံထားရသည့် အဖွဲ့အစည်းများသို့မဟုတ်လူပုဂ္ဂိုလ်များ၏ တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ ပိုင်ဆိုင်သည့် သို့မဟုတ် ထိန်းချုပ်သည့် ငွေကြေးနှင့် ပစ္စည်းများမှ ဆင်းသက်လာသည့် သို့မဟုတ် တိုးပွားလာသည့် ငွေကြေးနှင့် ပစ္စည်းများ၊ သတ်မှတ်ကြေညာထားသည့် အဖွဲ့အစည်းများ သို့မဟုတ် လူပုဂ္ဂိုလ်များ၏ကိုယ်စား သို့မဟုတ် ညွှန်ကြားချက်အရ ဆောင်ရွက်သော လူပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် အဖွဲ့အစည်းများက ပိုင်ဆိုင်သော ငွေကြေးနှင့်ပစ္စည်းများကို သတင်းပို့အဖွဲ့အစည်းများအပါအဝင် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းရှိ မြန်မာနိုင်ငံသား

များအားလုံး ပုဂ္ဂိုလ်များအားလုံး အဖွဲ့အစည်းများအားလုံးမှ နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုနှင့် ကြိုတင် သတိပေးခြင်းမရှိဘဲ ထိန်းချုပ်ရမည်။

၄။ အကြမ်းဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရေးဗဟိုအဖွဲ့မှ လူအများအပြားသေကြေစေသော လက်နက်များ ပြန့်ပွားရေးကိုငွေကြေးထောက်ပံ့မှုတိုက်ဖျက်ရေးနှင့် ပတ်သက်၍ ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၂၂၇၀/၂၀၁၆ နှင့် ဆက်စပ်ဆုံးဖြတ်ချက်များအရ ထုတ်ပြန်ထားသော လူပုဂ္ဂိုလ်၊ အဖွဲ့အစည်းများ၏ ငွေကြေးများ၊ ပစ္စည်းများနှင့် ရန်ပုံငွေများအား ထိန်းချုပ် တားမြစ်ရန် ၂၂-၂-၂၀၁၇ ရက်တွင် အမိန့်အမှတ် ၁/၂၀၁၇ ဖြင့် တည်မြဲအမိန့်ထုတ်ပြန်၍ သတင်းပို့ အဖွဲ့အစည်းများသို့ဖြန့်ဝေခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ သတင်းပို့အဖွဲ့အစည်းများအပါအဝင် သက်ဆိုင်ရာဌာနများအနေဖြင့် လူအများ အပြားသေကြေစေသောလက်နက်များပြန့်ပွားရေးကိုငွေကြေးထောက်ပံ့မှုတိုက်ဖျက်ရေးနှင့် စပ်လျဉ်းသော ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်များနှင့် နိုင်ငံတကာစံနှုန်းများနှင့်အညီ အောက်ပါ လုပ်ငန်းများအား ဆောင်ရွက်ရမည်-

- (က) ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသားများအပါအဝင် ကိုရီးယားဒီမို ကရက်တစ် ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၏အဖွဲ့အစည်းများ၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ၊ ဘဏ်များအား ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်သူအပေါ် အလေးထားစိစစ်ခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်နှင့်အညီ ဆက်လက်စောင့်ကြည့်ခြင်း။
- (ခ) ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၏ လက်အောက်ခံဘဏ်များနှင့် ငွေကြေးလွှဲပြောင်းမှုဆောင်ရွက်သည့်ဘဏ်များအနေဖြင့် ငွေကြေးဆိုင်ရာစုံစမ်း ထောက်လှမ်းရေးအဖွဲ့သို့သတင်းပို့ရမည်။
- (ဂ) မြန်မာနိုင်ငံငွေရေးကြေးရေးအဖွဲ့အစည်းများအနေဖြင့် ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ် ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၏ ငွေရေးကြေးရေးအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပါဝင်ပတ်သက်ခြင်း ရှိပါကသတင်းပို့ခြင်း။
- (ဃ) ငွေရေးကြေးရေးအဖွဲ့အစည်းများနှင့် အာမခံလုပ်ငန်းများအနေဖြင့် ကိုရီးယား ဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံကုန်တင်သင်္ဘောများအား ငွေကြေးဝန်ဆောင်မှု ပေးခြင်းမှ ရှောင်ရှားခြင်း၊ ငွေစာရင်းများနှင့် ပင်လယ်ရေကြောင်း ကုန်စည် ပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီများ သို့မဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ လွှဲပြောင်း ဆောင်ရွက်မှုများအား ကိုရီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံနှင့် ပါဝင် ပတ်သက်သည့် လွှဲပြောင်းဆောင်ရွက်ခြင်းမျိုးမရှိစေရန် စောင့်ကြည့်ခြင်း၊ အန္တရာယ်

အဆင့်မြင့်မားသည့် ငွေကြေးလွှဲပြောင်းမှုများအား တင်းတင်းကြပ်ကြပ် စောင့်ကြည့်ခြင်းနှင့်ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်သူများထံမှ သတင်းအချက်အလက်များ ရနိုင်သမျှ တောင်းခံခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက်ရမည်။ (ဥပမာ- လွှဲပြောင်းဆောင်ရွက်မှုတွင် ပါဝင်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်များ၊ ငွေလက်ခံသူများ၊ တင်ပို့ခွင့်၊ ခွင့်ပြုမိန့်၊ ငွေကြေးအရင်းအမြစ်၊ အကျိုးခံစားခွင့်ရှိသူနှင့် လွှဲပြောင်းမှုများ၏ ရည်ရွယ်ချက်)

(c) ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီအောက်ရှိ 1718 Sanction Committee မှ သတ်မှတ်ထားသည့် စာရင်းတွင်ပါဝင်နေသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်နှင့် အဖွဲ့အစည်းများမှ တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေပိုင်ဆိုင်သောသို့မဟုတ် ဆက်နွယ်သော ငွေကြေးများနှင့် ပစ္စည်းများကို သိမ်းဆည်းခြင်း။

၆။ သတ်မှတ်ထားသောလူပုဂ္ဂိုလ်၊ အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်သူအပေါ်အလေးထားစိစစ်ခြင်းလုပ်ငန်းစဉ် ဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်သည့် သတင်းပို့အဖွဲ့အစည်းများသည်ငွေကြေးခဝါချမှုတိုက်ဖျက်ရေးဥပဒေအရသော်လည်းကောင်း၊ အကြမ်းဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရေးဥပဒေအရသော်လည်းကောင်း ငြိစွန်းသောအချက်များနှင့်အညီ အရေးယူခြင်းခံရမည် ဖြစ်ပါသည်။

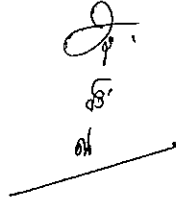
၇။ အကြမ်းဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရေးဗဟိုအဖွဲ့၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့် လုံခြုံရေးကောင်စီ၏ သက်ဆိုင်ရာ ဆုံးဖြတ်ချက်များနှင့်အညီအကြောင်းကြားချက်မရှိဘဲ သတ်မှတ်ကြေညာခြင်းခံရသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်နှင့် အဖွဲ့အစည်းများသို့မဟုတ် ၎င်း၏အကျိုးစီးပွားအတွက် ငွေကြေးသို့မဟုတ် ပစ္စည်းတစ်စုံတစ်ရာကို ရရှိစေရေးဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရန် သတင်းပို့အဖွဲ့အစည်းများ အပါအဝင် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းရှိမြန်မာနိုင်ငံသားများအားလုံး ပုဂ္ဂိုလ်များအားလုံးအဖွဲ့အစည်းများအားလုံးမှ မပြုလုပ်ရန် တားမြစ်လိုက်သည်။

၈။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အထက်ပါ ညွှန်ကြားချက်များနှင့် အညီ လူအများအပြား သေကြေစေသော လက်နက်များပြန့်ပွားရေးကိုငွေကြေးထောက်ပံ့မှုတိုက်ဖျက်ရေးအားထိရောက်မြန်ဆန်စွာအရေးယူနိုင်ရေးနှင့် ၎င်းတို့၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများအားနှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းနှင့် ကြိုတင် အကြောင်းကြားခြင်းများမရှိဘဲထိန်းချုပ်နိုင်ရေးအတွက် ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီက အခါအားလျော်စွာ ထုတ်ပြန်သည့် အထက်ပါ လူပုဂ္ဂိုလ်နှင့် အဖွဲ့အစည်းများစာရင်းကိုကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီ၏ Website လိပ်စာတွင်လည်းကောင်း၊ ငွေကြေးဆိုင်ရာစုံစမ်းထောက်လှမ်းရေးအဖွဲ့၏ Website လိပ်စာ [www.mfiu.gov.mm](http://www.mfiu.gov.mm) တွင်လည်းကောင်း အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီတိုက်ရိုက်ဝင်ရောက် ကြည့်ရှုရန်နှင့် ထပ်မံကြေညာသတ်မှတ်သည့် လူပုဂ္ဂိုလ်နှင့် အဖွဲ့အစည်းစာရင်းများကိုတွေ့ရှိပါက စာရင်းပါပုဂ္ဂိုလ်နှင့် အဖွဲ့အစည်းများ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ(Assets)အားမိမိတို့ လက်ဝယ်တွင်ရှိ/မရှိစိစစ်ခြင်း၊ တွေ့ရှိချက်များအားအလုပ်လုပ်ရက်(၃)ရက်အတွင်းသတင်းပို့ခြင်း၊ နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှု မရှိစေဘဲ ထိန်းချုပ်သိမ်းဆည်းခြင်း၊ ယင်းထိန်းချုပ်ထားသည့် ရန်ပုံငွေစာရင်းအားသတင်းပို့ခြင်း၊ အရေးယူ

ကန့်သတ်

?

ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုများအားအကြမ်းဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရေးဗဟိုအဖွဲ့သို့ ဆောလျင်စွာ တင်ပြခြင်း  
တို့အားဆောင်ရွက်ရမည်။



ဥက္ကဋ္ဌ ( အဖွဲ့ )

( ဒုတိယရဲမှူးချုပ်ကြီးအောင်ဝင်းဦး၊ အတွင်းရေးမှူး )

အကြမ်းဖက်မှုတိုက်ဖျက်ရေးဗဟိုအဖွဲ့

စာအမှတ်၊ ၂၆၄၅ ( ၁ ) / ၁၀-၁-၃(က) / ဦး ၄

ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၊ ဇူလိုင်လ ၃၀ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ် ( မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်ကြီးကြပ်မှုအောက်ရှိ ဘဏ်နှင့်  
ငွေရေးကြေးရေးအဖွဲ့အစည်းများသို့ ထပ်ဆင့်ညွှန်ကြားသွားရန် )

မြန်မာနိုင်ငံတော် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

မန္တလေးစည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

နေပြည်တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန

ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန

လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

ရေကြောင်းပို့ဆောင်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ကုန်းလမ်းပို့ဆောင်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

စည်ပင်သာယာရေးဦးစီးဌာန

ကုန်သွယ်မှုနှင့် ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ငွေရေးကြေးရေးကြီးကြပ်ရေးဦးစီးဌာန

ကန့်သတ်

မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်း

သတ္တုတွင်းဦးစီးဌာန

မြန်မာ့ကျောက်မျက်ရတနာရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်း

ရှေ့နေများအသင်း

လက်မှတ်ရပြည်သူ့စာရင်းကိုင်များအသင်း

နိုထရီပတ်ပလစ်များ

မြန်မာ့ငွေချေးသက်သေခံလက်မှတ်လဲလှယ်ရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်း

လိုင်စင်ရငွေလွှဲလုပ်ငန်းများ

အိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင်များ

အဖိုးတန်သတ္တုနှင့် ကျောက်မျက်ရတနာရောင်းဝယ်သူများ

အက်ဒမန်ကလပ်ဟိုတယ် (သူဌေးကျွန်း)

သတင်းပို့အဖွဲ့အစည်းများအားလုံး

မိတ္တူကို

နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး၊ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး၊ စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ၊ ငွေကြေးခဝါချမှုတိုက်ဖျက်ရေးဗဟိုအဖွဲ့

လက်ခံစာတွဲ/ မျောစာတွဲ



**The Republic of the Union of Myanmar**  
**Central Committee for Counter Terrorism**  
**Order No. (1/2018)**

**The 3<sup>rd</sup> Waning of Second Waso, 1380, M.E, Nay Pyi Taw**  
**(30<sup>th</sup> July 2018)**

**Directive on conducting financial transactions to comply with United Nations Security Council's Resolution-UNSCR 2270 (2016) and successor resolutions**

1. In accordance with the United Nations Security Council Resolution-UNSCR 2270 (2016) and successor resolutions to impose enhanced sanction measures against the Democratic People's Republic of Korea, all the United Nations Member States including Myanmar shall conduct financial transactions as follows:

- (a) pursuant to the United Nations Security Council Resolution-UNSCR 1540 (2004) and successor resolutions, all the United Nations Member States have an obligation to prevent the proliferation of weapons of mass destruction, and are obliged to impose financial sanctions in order to combat the financing of proliferation of weapons of mass destruction from any designated individuals and entities designated under UNSCR 1718 (2006);
- (b) to prohibit the trade of weapons and related materials, the import and export of small arms and light weapons (weapons of mass destruction and related materials of the Democratic People's Republic of Korea);
- (c) to inspect all cargoes within or transiting through its territory, that has originated in the DPRK, or that is destined for the DPRK;
- (d) to include sanctions on the trade in natural resources in implementing these sanctions;
- (e) to freeze the assets of persons from the states which have an agreement to cooperate with the Government or political parties of the DPRK in the DPRK's nuclear and ballistic missile program or prohibited activities;

- (f) to prohibit the opening and operation of new branches, subsidiaries, and representative offices of DPRK banks; and to make further prohibition against financial institutions from establishing new joint ventures with and from taking an ownership interest in DPRK banks;
- (g) to close the existing branches, subsidiaries and representative offices of DPPK banks within ninety days from the adoption of this resolution; (Financial action shall be taken strictly. Low risk result of the assessment shall not be used as a reason to freeze the assets.)
- (h) to declare, without delay, the resolutions by reporting entities about UNSCR's sanctions against the DPPK called for the frozen assets of designated individuals and those associated with weapons of mass destruction. This also applies to activities of individuals acting on their behalf or at their direction and their direct or indirect activities;
- (i) to prohibit use of prohibited materials, equipment, goods and technology specified in the resolutions, or the provision of financial services or financial resources or financial assistance related to the manufacture, or sale or transfer of such materials, equipment, goods and technology to the DPRK. Beside these, the travel ban to Myanmar is imposed;
- (j) to give notice the following methods for avoiding detection and sanctions under the sanction measures against persons involving in the proliferation of weapons of mass destruction;
  - (1) making transactions through the financial sector and the international trade to disguise illegal activities, mostly by using front companies; multi-layered intermediaries; conducting complex transactions; the transfer of gold bars; using a private account instead of using a company's account to conceal the source of funds or the true ownership; shell banks; using any shipping route via countries where a control is lax; a bill of lading does not conform to the requirements because of the trading or areas of goods transport or a level of technology of the country; abnormally



low prices of goods; a lack of a clear purpose; a lack of names or other relevant documents in a transfer or a payment order; inconsistency of information contained in the documents such as name, address or destination of goods and business; financial transactions or delivery of goods from the countries having deficiencies in anti-money laundering and the financing of terrorism; using fictitious names or not identifying names in transfer or using the DPRK diplomatic channel.

- (2) conducting financial transactions without identifying the name of vessels by Malaysia, Singapore and Thailand which are financial institutions conducting financial transactions with the DPPK as intermediaries financial institutions when financial transactions have been conducted for the Ocean Maritime Management which has been placed on the designated list in 2014.
- (3) trying to conceal the destination by procuring companies through changing the bill of lading and replacing with a number of cargoes, forging the vessel's name and the International Maritime Organization (IOM) number and transiting across several territories.

2. Therefore, the Central Committee for Counter Terrorism, issues this order by exercising the power conferred under section 6(d) and section 72 of the Counter Terrorism Law.

3. All nationals, individuals and entities within Myanmar including all reporting entities shall, without delay and prior notice, freeze the funds and assets that are wholly or jointly or directly or indirectly owned or controlled by designated entities, business or individuals as specified in article 2 of the UNSCR 2270 (2016) and successor resolutions; the funds and other assets derived or accrued from the funds and other assets directly or indirectly owned or controlled by designated entities or individuals; and the funds and other assets of individuals and entities acting on behalf of, or at the direction of designated individuals or entities.

4. The Central Committee for Counter Terrorism has issued the Order No. 1/2017 on 22<sup>nd</sup> February 2017 and distributed it to all reporting entities to freeze the finance, the assets and funds of individuals and entities designated under the UNSCR 2270 (2016) and successor resolutions related to the combating of the financing of proliferation of weapons of mass destruction.

5. The reporting entities and the relevant departments shall, therefore, carry out the following measures in line with the UNSCRs and international standards related to the combating of the financing of proliferation of weapons of mass destruction:

- (a) monitoring the organizations, businesses and banks of DPRK including its nationals in accordance with the customer due diligence process;
- (b) reporting to the Financial Intelligence Unit (FIU) about all banks which conduct financial transactions with any subsidiary bank of the DPRK ;
- (c) reporting to the Financial Intelligence Unit (FIU) about all Myanmar financial institutions if they have any relationship with the DPRK's financial institutions;
- (d) ensuring that financial institutions and insurance firms refrain from providing financial services to the DPRK's vessels; monitoring accounts and transactions of maritime transport companies or agents not to involve in transactions relating to the DPRK; monitoring strictly on high risk financial transactions; and collecting data from customers as much as possible; (e.g. persons who involved in financial transactions, receivers, imports, permits, sources of funds, beneficiaries and objectives of financial transactions)
- (e) ensuring to seize the funds and assets which are directly or indirectly owned by or linked to individuals or entities designated by the 1718 Sanction Committee of the United Nations Security Council.

6. Reporting organizations that fail to carry out the customer due diligence process related to designated individuals and entities shall be punished in accordance with the provisions of Anti-Money Laundering Law or the Counter Terrorism Law.



7. Any funds or other assets are prevented from being made available by all nationals, individuals and entities within Myanmar including all reporting entities to designated individuals or entities or for the benefit of them without the permission of the Central Committee for Counter Terrorism and without notifying in accordance with the relevant resolutions of the United Nations Security Council.

8. All reporting entities are required to access the sanction list of designated individuals and entities in the United Nations Security Council's website which are issued from time to time by the United Nations Security Council or in the Financial Intelligence Unit's website at [www.mfiu.gov.mm](http://www.mfiu.gov.mm) in timely manner in order to take quick response to the financing of proliferation of weapons of mass destruction and freeze the assets of designated individuals and entities, without delay and prior notice, according to the above directives. All reporting entities shall examine whether the assets of the listed individuals and entities are in their possession when the lists of individuals and entities are declared again, report findings within three working days, freeze the assets without delay, report the frozen assets and report actions taken to the Central Committee for Counter Terrorism.

For Chairman

(Police Lieutenant General Aung Win Oo, Secretary)

Central Committee for Counter Terrorism

Letter No : 2645 (1) / 10-1-3 (a) / G 4

Date : 30<sup>th</sup> July, 2018

**Circulated to;**

Governor, Central Bank of Myanmar (to issue further directive to organizations which are under the supervision of the Central Bank of Myanmar)

Myanmar Investment Commission

Yangon City Development Committee

Mandalay City Development Committee

Nay Pyi Taw City Development Committee  
Customs Department  
Internal Revenue Department  
Department of Agricultural Land Management and Statistics  
Department of Marine Administration  
Road Transport Administration Department  
Department of Human Settlement and Housing Development  
Department of City Development  
Department of Trades  
Directorate of Investment and Company Administration  
Financial Regulatory Department  
Myanmar Insurance  
Department of Mines  
Myanmar Gems Enterprise  
Bar Council  
Myanmar Institute of Certified Public Accountants  
Notary Public  
Myanmar Securities Exchange Centre  
Licensed Money Transfer Services  
Real Estate Agents  
Dealers of Precious Metals and Stones  
Andaman Club Hotel (Thuhtay Island)  
All reporting entities

**Copy to:**

Office of the President  
Union Minister, Ministry of Foreign Affairs  
Union Minister, Ministry of Home Affairs  
Union Minister, Ministry of Planning and Finance  
Union Minister, Ministry of Commerce  
Chairman, Anti-Money Laundering Central Body  
Office Copy/Interdepartmental Circular Letter